

Kontraktet faller sålunda under de kategorier som anges i CPC referens nr 86753 ("tjänster innefattande ytövervakning") och nr 86754 ("tjänster som inbegriper karttillverkning") och därför av de tjänster som anges i kategori nr 12 i bilaga I A till direktivet, det vill säga "arkitekttjänster, tekniska konsulttjänster och integrerade tekniska tjänster, stadsplanering och landskapsarkitektur, *besläktade vetenskapliga och tekniska konsulttjänster*". Enligt artikel 8 i direktivet skall kontrakt som avser tjänster som återfinns i förteckningen i bilaga 1 A upphandlas enligt bestämmelserna i avdelning III-VI. (vilket inbegriper publicering av ett meddelande i Europeiska gemenskapernas officiella tidning samt ett öppet eller selektivt förfarande).

Kommissionen accepterar slutligen inte återopandet av artikel 11.3 b i direktivet och framför allt av de tekniska skäl som stadgas däri. Det är föga troligt att det i andra medlemsstater med havskust inte skulle finnas något företag med en teknisk och ekonomisk ställning som möjliggör verkställighet av kontraktet.

(¹) EGT 1992, L 209, s. 1.

Talan mot Republiken Finland väckt den 3 juli 2001 av Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-254/01)

(2001/C 245/20)

Europeiska gemenskapernas kommission har den 3 juli 2001 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas domstol mot Republiken Finland. Sökanden företräds av M. Huttunen och M. Wolfcarius, i egenskap av ombud, med delgivningsadress i Luxemburg.

Europeiska gemenskapernas kommission yrkar att domstolen skall

1. fastställa att Republiken Finland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt direktiv 96/48/EG (¹), genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa detta direktiv, och att den endast har uppfyllt förpliktelsen att underrätta om det organ som det hänvisas till i artikel 20.1 i direktivet,
2. förplikta Republiken Finland att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

I artikel 249 tredje stycket i fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen föreskrivs att ett direktiv med avseende på det resultat som skall uppnås är bindande för varje medlemsstat till vilken det är riktat.

Enligt artikel 10.1 i fördraget skall medlemsstaterna vidta alla lämpliga åtgärder, både allmänna och särskilda, för att säkerställa att de skyldigheter fullgörs som följer av fördraget eller av åtgärder som vidtagits av gemenskapens institutioner.

Denna skyldighet, som framgår direkt av fördraget, har uttryckligen upprepats i artikel 23 i direktiv 96/48/EG, enligt vilken medlemsstaterna skall ändra sina lagar och anta lagar och andra författningar så att användning av driftskompatibilitetskomponenter och ibruktagande och drift av delsystem som överensstämmer med detta direktiv tillåts senast trettio månader efter den dag då direktivet har trätt i kraft. Medlemsstaterna skall omedelbart underrätta kommissionen om detta. Det skall i detta avseende anmärkas att direktivets kapitel III och IV gäller fullt ut och är tillämpliga, även om de tekniska specifikationer för driftskompatibilitet som skall utarbetas i enlighet med kapitel II inte föreligger.

Den finska regeringen har hänvisat till Trafikministeriets meddelande av den 3 mars 1999 vari nämnda ministerium fastställde att Ratahallintokeskus (Järnvägsdirektoratet) skulle verka som det kontrollorgan som det hänvisas till i artikel 20 i direktiv 96/48/EG om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg. Dessutom har Trafikministeriet ålagt Ratahallintokeskus att det i sina tekniska instruktioner skall ta hänsyn till de tekniska specifikationer för driftskompatibilitet som skall fastställas i enlighet med direktivet.

Förutom det nämnda meddelandet har den finska regeringen inte underrättat om andra lagar eller andra författningar, på grundval av vilka kommissionen kan kontrollera att såväl den finska lagstiftningen som de gällande administrativa bestämmelserna tillåter såväl användning av driftskompatibilitetskomponenter för transeuropeiska höghastighetståg som ibruktagande och drift av delsystem som överensstämmer med direktivet. Republiken Finland har endast underrättat om att den håller på att utarbeta en samlad reform av järnvägslagstiftningen, och att det i syfte att följa nämnda direktiv är avsett att reformen skall omfatta lämpliga bestämmelser om höghastighetståg.

(¹) Rådets direktiv 96/48/EG av den 23 juli 1996 om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg (EGT L 235, s. 6).